CHE MATERIALE SERVE PER LA RACCOLTA?

3 contenitore sterili, a bocca larga con tappo a vite, forniti dal Centro Prelievi.

COME FARE LA RACCOLTA DELL'URINA?

La raccolta del campione deve avvenire al **Centro Prelievi tra le ore 11.30 e le ore 12.30**, senza aver urinato da almeno 3 ore.

Il paziente sarà invitato, prima della raccolta, a salire una rampa di scale o fare piegamenti sulle ginocchia o a fare saltelli.

Dovrà quindi raccogliere le urine in tre barattoli diversi:

1° barattolo: per la raccolta del primo mitto;

2° barattolo: per la raccolta del mitto intermedio;

3° barattolo: per la raccolta dell'ultima parte del mitto.

In totale, devono essere raccolti circa 50 ml di urina.

URINE per ricerca di Schistosoma haematobium (bilarziosi)

URINES *pour recherche de Schistosoma haematobium (bilarziosi)*

QUEL EST LE MATERIEL NECESSAIRE POUR LA RECOLTE DES URINES?

3 récipients stériles, avec ouverture large et couvercle à vis, qui sont fournis par le Centre de Prélèvements (Centro Prelievi).

COMMENT RECUEILLIR LES URINES?

Vous devez recueillir l'échantillon d'urine directement **au Centre de Prélèvements entre 11.30 et 12.30,** sans avoir uriné depuis au moins 3 heures.
Avant de commencer la récolte des urines, l*e patient sera invité à* monter l'escalier ou bien faire quelques fléxions sur les jenoux ou des petits sauts.
Il faut recueillir les urines dans trois récipients différents:

1° récipient: pour y recueillir le premier jet d'urine;
2° récipient: pour y recueillir le milieu du jet;
3° récipient: pour y recueillir le dernière parti edu jet d'urine.

Il est nécessaire de recueillir en tout 50 ml d'urine environ.

URINE per ricerca di Schistosoma haematobium (bilarziosi)

URINAL ANALYSIS to look for Schistosoma haematobium (bilarziosi)

WHAT MATERIALS MUST BE USED TO COLLECT URINE?

3 sterile containers with large opening and screw cap, provided by the Laboratory/*Centro Prelievi*.

HOW TO COLLECT THE URINE SAMPLE?

You must collect the urine sample **at the Laboratory/*Centro Prelievi* between 11.30 am and 12.30 am**: senza aver urinato da almeno 3 ore.

Before collecting the urine, doctors will ask you to *go up a flight of stairs, to hop* or to do squats bending your knees.

You must collect your urine into 3 different bottles: Dovrà quindi raccogliere le urine in tre barattoli diversi:

1° bottle: to fill with the first jet of urine;

2° bottle: to fill with the central part of the urine flow;

3° bottle: to fill with the last part of the urine flow;

You must collect 50 mL urine in all.

URINE per ricerca di Schistosoma haematobium (bilarziosi)

МОЧА для выявления Schistosoma haematobium (bilarziosi)

ЧТО ПОНАДОБИТСЯ ДЛЯ СБОРА?

3 стерильные ёмкости с широким отверстием и закручивающейся крышкой, котые выдают в Лаборатории.

КАК ОСУЩЕСТВЛЯТЬ СБОР МОЧИ?

Сбор мочи следует осуществлять при **Лаборатории с 11.30 до 12.30** по истечении хотя бы 3 часов с момента последнего мочеиспускания.

Пациента попросят перед сбором подняться по лестнице, выполнить приседания или прыжки.

Мочу надо будет собирать в 3 разные ёмкости:

1° ёмкость: сбор первой струи;

2° ёмкость: сбор основных струй;

3° ёмкость: сбор последних струй.

В целом нужно будет собрать около 50 мл мочи.

URINE per ricerca di Schistosoma haematobium (bilarziosi)

ORINA para búsqueda de *Schistosoma haematobium (bilarziosi)*

¿QUÉ MATERIAL ES NECESARIO PARA LA *RECOLECCIÓN DE LA ORINA?*

3 recipientes estérile de boca ancha y con tapa de rosca, que son entregados por el Laboratorio/Centro Toma de Muestra (*Centro Prelievi*)

¿CÓMO RECOLECTAR LA MUESTRA DE ORINA?

Usted debe recolectar la muestra de orina **en el Laboratorio (Centro Prelievi) entre las 11.30 y las 12.30**, sin haber orinado por un periodo mínimo de 3 horas.

Antes de la recolección el paciente *será invitado a subir una rampa de escaleras, hacer flexiones de rodillas o* saltitos.

Luego tendrá que recolectar la orina en tres recipientes distintos:

1° recipiente: para la recolección del primer chorro de orina;

2° recipiente: para la recolección del chorro medio;

3° recipiente: para la recolección de la última parte del flujo de orina.

En total debe recolectar cerca de 50 ml de orina.

URINE per ricerca di Schistosoma haematobium (bilarziosi)

چھوٹا پیشاب جمع کرنے کےلیۓکون سی اشیأکی ضرورت ہےِ؟

تین جراثیم سے پاک کنٹینر، ان کا منہ بڑا اور چوڑی دار ڈکن کیساتھ بند ہونے والے ہو، یہ کنٹینر آپ کو لباٹری فراہم کرے گی۔

پیشاب کس طرح جمع کرنا ہے؟

پیشاب کا سیمپل لباٹری میں جا کر جمع کریں، **11.30 اور 12.30** بجے کے درمیان، اور آپ کو پیشاب کیۓ ہوئے کم از کم تین گھنٹے گزر چُکے ہوں۔

مریض کو سیمپل جمع کرنے سے پہلے سیڑھیاں چڑھنے، بیٹھکیں نکالنا، اور چھلانگھیں لگانے کا کہا جائے گا۔

تین مختلف کنٹینر میں پیشاب جمع کریں:

1 پہلا کنٹینر: شروع والا پیشاب جمع کریں۔
2 دوسرا کنٹینر: درمیان والا پیشاب جمع کریں۔
3 تیسرا کنٹینر: آخری والا پیشاب جمع کریں۔

ٹوٹل جمع کیا ہوا پیشاب 50ml ہونا چاہیۓ۔

URINE per ricerca di *Schistosoma haematobium (bilarziosi)*

URINA për kërkimin e *Schistosoma haematobium (bilarziosi)*

Ç'FARË MATERIALI NEVOJITET PËR MBLEDHJEN?

3 kontejnër të sterilizuar, me grykë të gjerë dhe tap me vidh, të cilët furnizohen nga Qendra Prelievi.

SI TË BËHET MBLEDHJA E URINËS?

Mbledhja e kampionit duhet të ndodhë tek **Qendra Prelievi midis orës 11.30 dhe orës 12.30**, pa urinuar të paktën prej 3 orësh.

Pazienti do të ftohet, para mbledhjes, të ngjitë shkallë apo të ulet e ngrihet duke përkulur gjunjët ose të bëjë kërcime.

Duhet kështu të mbledhë urinat në tre vazo të veçanta:

1° vazo: për mbledhjen e mitit të parë;

2° vazo: për mbledhjen e mitit të ndërmjetshëm;

3° vazo:për mbledhjen e pjesës së fundit të mitit.

Gjithsej, duhet të mblidhen rreth 50 mL urine.

URINE per ricerca di *Schistosoma haematobium (bilarziosi)*

ما هي الأدوات المستعملة لهذا النوع من الجمع؟

. وعاءات معقمة ذو فتحة واسعة وغطاء بلولب يتم تسليمها من طرف مركز التحليلات 3

كيف يتم جمع البول؟

. مع الحرص على مرور ثلاث ساعات من التبول **12.30 والساعة 11.30**جمع العينة يتم في **مركز التحليلات ما بين الساعة** الأخير.

.قبل الجمع سندعو المريض لتسلق الدرج أو القيام بانحناءات على الركب أوالقفز

:وهكذا سيقوم بجمع البول في ثلاث عينات

الوعاء الأول: خاص بجمع التيار الأول من البول

الوعاء الثاني: خاص بجمع بول منتصف التبول

الوعاء الثلاث: خاص بجمع الجزء الأخير من البول

. مل من البول50في المجموع يجب أن يتم جمع